

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ
EC DECLARATION OF CONFORMITY**



Anno/ Year:

10

Il sottoscritto, in rappresentanza del seguente produttore:
We hereby declare, on behalf of following manufacturer:

	CERAMICHE REFIN via I Maggio, 22 42013 Salvaterra di Casalgrande (RE) - ITALY Tel. +39 0522 990499 - Fax +39 0536 842.523 www.refin.it e-mail: info@refin.it	
	Luogo di produzione:	1
	Place of production:	1

Dichiara quanto segue:
We declare that:

Il/i prodotto/i	SKIN CENERE				
	SKIN SABBIA				
Product / products:	SKIN LUCE				

Della Serie Of Serie	TRACCE SKIN	SUPERFICIE SURFACE UGL UGL GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE 60X60/30X60 NEI FORMATI/IN SIZE
-------------------------	--------------------	--

risulta conformi alle disposizioni degli **ALLEGATI ZA e ZB** della norma **EN 14411**.
is in conformity with the provisions of the **ANNEX ZA and ZB** of **EN 14411**.

Piastrine di ceramica pressate a secco conformi alla **EN 14411** appendice **G**, per pavimentazioni e rivestimenti interni ed esterni.
Dry-pressed tiles **EN 14411** annex **G**, for internal and external floorings and wall finishes.

Elenco delle caratteristiche	Valori dichiarati prima scelta	Valori dichiarati altre scelte commerciali	Note - Metodi di prova
List of the characteristics	Declared values first choice	Declare values other commercial choices	Notes - Test methods
Reazione al fuoco	Classe A1 _f - A1		Senza prova (Vedere Decisione 96/603/CE e sue modifiche)
Reaction to fire	Class A1 _f - A1		Without testing (See Decision 96/603/EC as amended)
Resistenza alla flessione Flexural tensile strength	S>700N R>35N/mm ²	NPD	EN ISO 10545-4
Resistenza dell'adesione Bond strength/adhesion	NPD		Questa caratteristica è sotto la responsabilità della persona incaricata dell'esecuzione della piastrellatura (finitura della parete) This characteristic is under the responsibility of the person in charge of the execution of the tiling (wall finishes)
Scivolosità (solo per aree a circolazione pedonale)	R9		DIN 51130
Slipperiness (for pedestrian circulation areas only)	NPD		DIN 51097
	DRY 0,43 WET 0,42		METODO B.C.R.A.
Resistenza all'attrito (solo per aree a circolazione veicolare)	NPD		—
Skid resistance (for vehicular circulation areas only)			
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance	RESISTE RESISTANT	NPD	EN ISO 10545-9
Durabilità: Gelo/disgelo Durability: Freeze/thaw	RESISTE RESISTANT	NPD	EN ISO 10545-12

Firma:
Signature:

Nome:
Name:
Ruolo in azienda:
Position:

ARNOLD TABINGER
 AMMINISTRATORE DELEGATO / MANAGING DIRECTOR

Data: 30-apr-10

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ
EC DECLARATION OF CONFORMITY**



Anno/ Year:

10

Il sottoscritto, in rappresentanza del seguente produttore:
We hereby declare, on behalf of following manufacturer:

	CERAMICHE REFIN	
	via I Maggio, 22 42013 Salvaterra di Casalgrande (RE) - ITALY	
	Tel. +39 0522 990499 - Fax +39 0536 842.523 www.refin.it e-mail: info@refin.it	
	Luogo di produzione:	1
Place of production:	1	

Dichiara quanto segue:
We declare that:

Il/i prodotto/i	CENERE	TERRA			
	SABBIA	CRETA			
Product / products:	LUCE				
	OMBRA				

Della Serie Of Serie	TRACCE	SUPERFICIE SURFACE UGL UGL GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE NEI FORMATI/IN SIZE 60X60/30X60/45X45
-------------------------	---------------	---

risulta conformi alle disposizioni degli **ALLEGATI ZA e ZB** della norma **EN 14411**.
is in conformity with the provisions of the **ANNEX ZA and ZB** of **EN 14411**.

Piastrelle di ceramica pressate a secco conformi alla **EN 14411** appendice **G**, per pavimentazioni e rivestimenti interni ed esterni.
Dry-pressed tiles **EN 14411** annex **G**, for internal and external floorings and wall finishes.

Elenco delle caratteristiche	Valori dichiarati prima scelta	Valori dichiarati altre scelte commerciali	Note - Metodi di prova
List of the characteristics	Declared values first choice	Declare values other commercial choices	Notes - Test methods
Reazione al fuoco	Classe A1 _{fl} - A1		Senza prova (Vedere Decisione 96/603/CE e sue modifiche)
Reaction to fire	Class A1 _{fl} - A1		Without testing (See Decision 96/603/EC as amended)
Resistenza alla flessione	S>1300N	NPD	EN ISO 10545-4
Flexural tensile strength	R>35N/mm ²		
Resistenza dell'adesione	NPD		Questa caratteristica è sotto la responsabilità della persona incaricata dell'esecuzione della piastrellatura (finitura della parete)
Bond strength/adhesion			This characteristic is under the responsibility of the person in charge of the execution of the tiling (wall finishes)
Scivolosità (solo per aree a circolazione pedonale)	NPD		DIN 51130
Slipperiness (for pedestrian circulation areas only)	NPD		DIN 51097
Resistenza all'attrito (solo per aree a circolazione veicolare)	NPD		METODO B.C.R.A.
Skid resistance (for vehicular circulation areas only)			—
Resistenza agli sbalzi termici	RESISTE	NPD	EN ISO 10545-9
Thermal shock resistance	RESISTANT		
Durabilità: Gelo/disgelo	RESISTE	NPD	EN ISO 10545-12
Durability: Freeze/thaw	RESISTANT		

Firma:
Signature:

Nome:
Name:
Ruolo in azienda:
Position:

ARNOLD STABINGER
 AMMINISTRATORE DELEGATO / MANAGING DIRECTOR

Data: 14-set-10